

**Command Spanish® Program Data Sheet**  
for  
*Spanish for Requesting Personal Information and Data*

**Materials Description and Content:** *Spanish for Requesting Personal Information and Data* (SRPID) is published by Command Spanish®, Inc. and consists of a 68-page manual bound in a 3-ring binder with 2 accompanying CDs. In addition to a special section devoted to pronunciation, SRPID contains the following work-specific language sections: Greetings and Goodbyes; Etiquette and Social Niceties; Initial Contact; Communication Strategies; Numbers; Documentation; Paperwork; Initial Interview Statements; Personal Information; Employment History; Vehicle Information; Financial Information; Housing Information; Legal Information; Medical Information; and Possible Answers. SRPID also contains the following appendices: Common Spanish First and Last Names; Spanish Surname System; Commas and Decimals; Countries and Nationalities; Dates; Spanish Alphabet; Signs; Glossary; Relationships; Documents; and Caveats and Caution Flags for Interviewers.

**Program Description:** This is a comprehensive Spanish language program that provides immediate access to functional language skills for non-Spanish-speaking individuals who have a need to acquire specific personal information and data from Spanish-speakers. The language component utilizes phonetic encoding to address the most important Spanish commands, questions, and phrases pertinent to daily interactions. **No prior knowledge of Spanish necessary.**

**Goal:** To provide non-Spanish-speaking persons with specific Spanish language skills so that they will be able to better assist their Spanish-speaking customers and/or clients with routine questions about themselves and/or others.

**Objectives:** Upon completion, participants will be able to use Spanish to: obtain proof or copies of specific documents; acquire names, addresses, and phone numbers; retrieve birth information; inquire about educational and employment history; request vehicle description and proof of insurance; and ask for basic financial, housing, legal, and medical information.

**Methods of Instruction:** Modeling, intensive drill, choral response, alpha-beta line, learning pairs and triads, Total Physical Response, role-playing, simulations, and situation cards.

**Cross-Cultural Component:** None.

**Intended Audience:** This is intended for non-Spanish-speaking employees of various government offices (federal, state, and county), social services, utility companies, financial institutions, billing departments, and service establishments. Employees in these areas can use this program to obtain basic information from Spanish-speaking customers and/or clientele.

**Length of Instruction:** 16 to 30 hours, depending on client's needs and interests.

**Special Considerations:** This program is unlike most Command Spanish® in that it teaches primarily "scripted Spanish." This means that participants are taught how to read a majority of the language items in Spanish from the manual. Interviewers learn how to conduct interviews in Spanish by reading from prescribed lines from the manual.

## Table of Contents

Acknowledgements & Language Consultants.....	iii
How to Use This Manual.....	iv
<b>Section I: Spanish Pronunciation</b> .....	1
<b>LANGUAGE DISCLAIMER</b> .....	6
<b>Section II: Greetings and Goodbyes</b> .....	7
<b>Section III: Etiquette and Social Niceties</b> .....	8
<b>Section IV: Initial Contact</b> .....	9
<b>Section V: Communication Strategies</b> .....	10
<b>Section VI: Numbers</b> .....	12
<b>Section VII: Documentation</b> .....	15
<b>Section VIII: Paperwork</b> .....	17
<b>Section IX: Initial Interview Statements</b> .....	20
<b>Section X: Personal Information</b> .....	21
<b>Part A: Names, Addresses, and Phone Numbers</b> .....	21
<b>Part B: Date of Birth, Place of Birth, and Age</b> .....	22
<b>Part C: Marital Status</b> .....	23
<b>Part D: Family Members</b> .....	23
<b>Part E: Educational Information</b> .....	24
<b>Part F: Race, Nationality and Ethnic Background</b> .....	26
<b>Section XI: Employment History</b> .....	27
<b>Section XII: Vehicle Information</b> .....	31
<b>Part A: Vehicle Description</b> .....	31
<b>Part B: Proof of Insurance</b> .....	33
<b>Section XIII: Financial Information</b> .....	34
<b>Section XIV: Housing Information</b> .....	38
<b>Section XV: Legal Information</b> .....	40
<b>Section XVI: Medical Information</b> .....	42
<b>Section XVII: Possible Answers</b> .....	45
<b>Appendix A: Common Spanish First and Last Names</b> .....	46
<b>Appendix B: Spanish Surname System</b> .....	48
<b>Appendix C: Commas and Decimals</b> .....	49
<b>Appendix D: Countries and Nationalities</b> .....	50
<b>Appendix E: Dates</b> .....	51
<b>Appendix F: Spanish Alphabet</b> .....	52
<b>Appendix G: Signs</b> .....	53
<b>Appendix H: Glossary</b> .....	54
<b>Appendix I: Relationships</b> .....	55
<b>Appendix J: Documents</b> .....	57
<b>Appendix K: Caveats and Caution Flags for Interviewers</b> .....	63

**There is**  
**NO**  
**Contributor List**  
**available**  
**for**  
**this**  
**program.**